

CLARIN  
BUENOS AIRES

- 4 FEB. 1991

## 938 *Calificados elogios para Bemberg*

CIUDAD DE MEXICO (DPA). — Octavio Paz se manifestó satisfecho con *Yo, la peor de todas*, versión cinematográfica de su obra *Las trampas de la fe*, de la argentina María Luisa Bemberg, sobre la vida de Sor Juana Inés de la Cruz.

"Es la primera vez que veo la película y me ha gustado el tratamiento. Creo que se apegó al texto", dijo el poeta y ensayista mexicano al término de la función de estreno en México, a la que asistió la realizadora argentina. Paz confió a un diario local que María Luisa Bemberg le dio el guión para que lo revisara, pero que él no se atrevió a realizar ningún cambio. "Soy muy respetuoso de la creatividad de los autores, y María Luisa puso gran empeño en su trabajo", subrayó.

"¿Y qué, no le he traicionado?", preguntó la directora a Octavio Paz al término de la función. "No, para

nada, me ha gustado mucho su trabajo cinematográfico. Es un gran esfuerzo el que usted realizó", le respondió el poeta, según el diálogo reproducido hoy por *El Nacional*. Paz declaró que ningún otro realizador se ha interesado hasta ahora en su obra, probablemente porque no es fácil de trasladarla al lenguaje cinematográfico, y auguró éxito en México al filme de la realizadora argentina.

María Luisa Bemberg dijo que hubiese querido filmar la película en México, con Ofelia Medina en el papel de Sor Juana, pero que tuvo que hacerla en la Argentina, con Assumpta Serna como protagonista, porque no encontró un coproductor mexicano. Agregó que filmar en México significaba elevar el presupuesto en un 60 por ciento, por los pagos a sindicatos y actores. "Hubiera requerido por lo menos dos millones y medio de dólares, y eso es mucha plata", concluyó.